

CIPROFLOXACIN:

thuốc kháng sinh dành cho người đã tiếp xúc với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn

Ciprofloxacin là thuốc kháng sinh mà đôi khi người ta cho người đã chung đụng với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn uống. Tác dụng của thuốc kháng sinh này là tiêu diệt bất cứ cầu khuẩn màng não nào 'còn' ở trong họng của người đã tiếp xúc với người bệnh để họ không thể lây bệnh cho người khác.

Thuốc kháng sinh này không có tác dụng điều trị cho người vừa mắc bệnh, do vậy, quý vị vẫn cần phải để ý đến những triệu chứng và dấu hiệu của bệnh viêm màng não cầu khuẩn.

Hướng dẫn cách uống thuốc ciprofloxacin

- Liều thuốc ciprofloxacin là một liều đơn 500 mg thuốc viên.
- Phải uống viên thuốc bằng một ly nước đầy.
- Đừng uống thuốc này nếu quý vị đã uống thuốc giảm axit trong dạ dày/trị chứng khó tiêu hoặc thuốc để bổ sung chất sắt hay chất khoáng trong vòng 4 giờ trước đó.

Quý vị không nên uống thuốc ciprofloxacin nếu quý vị:

- trước đây đã phản ứng dị ứng với thuốc ciprofloxacin;
- đang mang thai hay đang cho con bú sữa mẹ;
- là trẻ em dưới 12 tuổi.

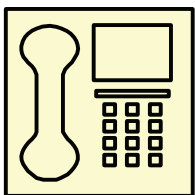
Nếu thuốc ciprofloxacin không thích hợp, quý vị cần phải uống loại thuốc kháng sinh khác để tiêu diệt cầu khuẩn màng não.

Tác dụng phụ của thuốc ciprofloxacin

- Quý vị có thể cũng cảm thấy mệt hay bị đau bụng nhưng những phản ứng này thông thường sẽ thuyên giảm mau chóng và quý vị không cần phải bận tâm nữa.
- Một tác dụng phụ **rất** bất thường là phản ứng dị ứng bị sưng mắt. Phản ứng này có thể xảy ra ngay sau khi vừa uống thuốc; nếu trường hợp này xảy ra, quý vị nên đi gặp bác sĩ **ngay** (gặp bác sĩ nếu đang nằm viện hay gọi 000).

Tương tác với thuốc men khác

Nếu đang uống những loại thuốc khác, quý vị nên hỏi ý kiến của bác sĩ trước khi uống thuốc ciprofloxacin. Phụ nữ đang uống thuốc ngừa thai vẫn có thể uống thuốc ciprofloxacin rất an toàn.



1300 066 055

www.health.nsw.gov.au

RIFAMPICIN:

thuốc kháng sinh dành cho người đã tiếp xúc với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn

Rifampicin là thuốc kháng sinh mà đôi khi người ta cho người tiếp xúc gần gũi với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn uống. Tác dụng của thuốc kháng sinh này là tiêu diệt bất cứ cầu khuẩn màng não nào 'còn' ở trong họng của người đã tiếp xúc với người bệnh để họ không thể lây bệnh cho người khác.

Thuốc kháng sinh này không có tác dụng điều trị với người vừa mắc bệnh, do vậy, quý vị vẫn cần phải để ý đến những triệu chứng và dấu hiệu của bệnh viêm màng não cầu khuẩn.

Hướng dẫn cách uống thuốc rifampicin

- Uống thuốc rifampicin hai lần một ngày trong hai ngày (cần uống tổng cộng bốn liều). Thuốc này bán dưới dạng viên, con nhộng hoặc thuốc lỏng (si-rô).
- Nên uống thuốc rifampicin lúc bụng đói, nửa giờ trước bữa ăn hoặc hai giờ sau khi ăn.

Quý vị **không nên** uống thuốc rifampicin nếu quý vị:

- bị phản ứng dị ứng với thuốc
- suy gan nặng (kể cả bị hoàng đản);
- nghiện rượu; hoặc
- đang mang thai.

Nếu thuốc rifampicin không thích hợp, quý vị sẽ cần phải uống loại thuốc kháng sinh khác để tiêu diệt cầu khuẩn màng não.

Tác dụng phụ của thuốc Rifampicin

- Một ít người cảm thấy 'người không khỏe' sau khi uống thuốc rifampicin: họ có thể bị đau bụng, nhức đầu và chóng mặt.
- Thuốc rifampicin có thể làm cho nước tiểu và nước mắt có màu hồng cam. Hiện tượng này vô hại và sẽ hết khi ngưng uống thuốc.
- Thuốc rifampicin có thể làm cho kính sát tròng loại mềm có thể bị đổi màu vĩnh viễn, do đó, quý vị nên tránh đeo/mang kính sát tròng loại này trong lúc trị bệnh.

Tương tác với thuốc men khác

Nếu đang uống bất cứ loại thuốc được kê toa nào sau đây: thuốc chống đông tụ máu như 'warfarin', 'steroid', một vài loại thuốc trị bệnh tim, thuốc viên kiểm soát bệnh tiểu đường, thuốc viên trị động kinh, thuốc viên trị suyễn, 'methadone', thuốc kháng siêu vi, thuốc chống trầm cảm và 'cyclosporin' — **hãy báo** cho bác sĩ biết là quý vị sẽ uống thuốc rifampicin bởi lẽ có thể bác sĩ cần phải điều chỉnh liều lượng của các loại thuốc kia.

Rifampicin có thể làm cho thuốc viên ngừa thai bớt hiệu quả. Phụ nữ đang uống thuốc viên ngừa thai nên tiếp tục uống, bỏ qua bất cứ những ngày không

uống thuốc hay uống viên thuốc đường, trong lúc đang uống thuốc rifampicin và trong bảy ngày sau khi uống liều thuốc rifampicin chót. **Đồng thời**, quý vị cũng nên sử dụng thêm phương pháp ngừa thai khác như bao cao su trong lúc đang uống thuốc rifampicin và trong bốn tuần lễ sau khi uống liều thuốc rifampicin chót.

Muốn biết thêm thông tin - Ban Y Tế Công Cộng Tiểu Bang NSW



1300 066 055

www.health.nsw.gov.au

CEFTRIAZONE:

thuốc kháng sinh dành cho người đã tiếp xúc với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn

Ceftriaxone là thuốc kháng sinh mà đôi khi người ta cho người tiếp xúc gần gũi với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn uống. Tác dụng của thuốc kháng sinh này là tiêu diệt bất cứ cầu khuẩn màng não nào 'còn' ở trong họng của người đã tiếp xúc với người bệnh để họ không thể lây bệnh cho người khác.

Thuốc kháng sinh này không có tác dụng điều trị đối với người vừa mắc bệnh, do vậy, quý vị vẫn cần phải để ý đến những triệu chứng và dấu hiệu của bệnh viêm màng não cầu khuẩn

Ceftriaxone là loại thuốc tiêm/chích một lần duy nhất vào cơ bắp như ở đùi hay hông. Ceftriaxone là loại thuốc an toàn đối với phụ nữ đang mang thai và đang cho con bú sữa mẹ.

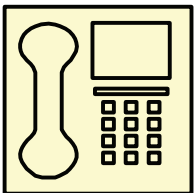
Quý vị không nên sử dụng thuốc ceftriaxone nếu quý vị:

- bị phản ứng dị ứng với thuốc ceftriaxone hoặc những loại thuốc kháng sinh 'cephalosporin' khác hoặc
- từng bị phản ứng dị ứng nặng hay xảy ra tức thời đối với thuốc kháng sinh penicillin.

Tác dụng phụ của thuốc ceftriaxone

- Thuốc ceftriaxone ít có tác dụng phụ, nếu xảy ra thường là bị nấm trắng (tưa) trong miệng hay âm đạo (màng nhầy bị đau rát hay ngứa), tiêu chảy, ói, nhức đầu, chóng mặt, vị giác thay đổi, tim đập nhanh hay không đều. Quý vị nên đi khám bác sĩ nếu cảm thấy lo lắng về bất cứ triệu chứng nào vừa kể.
- Một phản ứng phụ rất hiếm là dị ứng - nếu bị sưng mặt, cổ họng thắt lại, khó thở, ngứa ngáy dữ dội hoặc nổi ban, quý vị nên đi bác sĩ/bệnh viện ngay (gọi số 000).

Muốn biết thêm thông tin - Ban Y Tế Công Cộng Tiểu Bang NSW



1300 066 055

www.health.nsw.gov.au

Thông tin dành cho người đã tiếp xúc gần gũi với người bệnh về những thuốc kháng sinh tiêu diệt và thuốc chủng

Kính thưa

Gần đây quý vị đã có tiếp xúc gần gũi với người bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn.

Bệnh viêm màng não cầu khuẩn do một loại vi khuẩn trong người, thường là vô hại, có trong mũi và họng của đến 10% người ta gây ra. Tuy nhiên, thỉnh thoảng người có vi khuẩn bệnh có thể lây vi khuẩn cho người tiếp xúc gần gũi với họ. Chỉ có một số rất ít người đã tiếp xúc với người có vi khuẩn bị mắc bệnh viêm màng não cầu khuẩn. Một khi đã tiếp xúc với vi khuẩn bệnh, có thể mất đến mười ngày sau người này mới bị bệnh.

Vi khuẩn bệnh này khó lây lan và chỉ lây từ người này sang người khác bằng sự chung đụng gần gũi, kéo dài. Tiếp xúc với nước miếng ở phần trước miệng, răng hay môi ít khi làm lây lan vi khuẩn bệnh.

Chỉ có những người đã tiếp xúc rất gần gũi với người bị nghi ngờ hay đã được xác định bị mắc bệnh mới cần phải uống những thuốc kháng sinh đặc biệt để tiêu diệt vi khuẩn ở trong họng. Những người này gồm:

- người đã tiếp xúc với người bệnh sống cùng nhà và người khác đã ở lại đêm trong nhà trong bảy ngày trước khi người bệnh lâm bệnh, và
- người đã tiếp xúc thân mật với người bệnh chẳng hạn như bạn trai/bạn gái/bạn tình
- người đến cùng lớp học trong nhà trẻ.

Vì đã tiếp xúc rất gần gũi với người bị bệnh này, có thể quý vị có cầu khuẩn màng não trong người. Vì lý do này, quý vị nên uống một đợt ngắn thuốc kháng sinh. Mục đích của những thuốc kháng sinh này là để tiêu diệt vi khuẩn có thể quý vị đang có trong người để ngăn chặn việc lây lan. Thuốc kháng sinh này không có tác dụng điều trị cho người vừa bị mắc bệnh này. Trong lúc đang uống thuốc, quý vị không cần phải tránh tiếp xúc với thành viên trong gia đình và trẻ em và quý vị không cần phải sinh hoạt cách ly hoặc nghỉ học hay nghỉ làm.

Tùy dòng cầu khuẩn màng não, Ban Y Tế Công Cộng có thể đề nghị người đã tiếp xúc với người bệnh viêm màng não cầu khuẩn sống cùng nhà nên được chủng ngừa. Ban Y Tế Công Cộng sẽ thông báo cho quý vị biết nếu quý vị cần được chủng ngừa.

Điều quan trọng là quý vị đi bác sĩ/bệnh viện ngay nếu thấy có bất cứ triệu chứng nào của bệnh viêm màng não cầu khuẩn (những triệu chứng này được liệt kê dưới đây) hoặc nếu quý vị cảm thấy người không khỏe. **Xin nhớ đem theo thư này nếu cần phải đi khám bác sĩ hoặc đến khoa cấp cứu tại bệnh viện.**

Hãy nói chuyện với người mà quý vị thường chung đụng nhiều (chẳng hạn gia đình và bạn bè thân) về bệnh viêm màng não cầu khuẩn để họ cũng biết và khẩn cấp hỏi ý kiến bác sĩ/bệnh viện nếu thấy có những triệu chứng bệnh.

Những người khác mà quý vị đã tiếp xúc gần đây không cần uống thuốc kháng sinh.

Những triệu chứng bệnh viêm màng não cầu khuẩn cần để ý gồm tất cả những triệu chứng sau đây:

- Đột nhiên bị sốt
- Đau khớp và bắp thịt
- Buồn nôn và ói
- Nhức đầu
- Cổ bị cứng
- Không ưa ánh sáng chói
- Mệt
- Có thể nổi ban đỏ bất cứ nơi nào trên cơ thể và có thể nhanh chóng biến thành những mảng đỏ-tím lớn. Thông thường, mảng đỏ này không tan biến khi ấn nhẹ lên da. Đôi khi người bệnh không bị nổi ban chi hết.
- Những triệu chứng xuất hiện rất sớm có thể gồm đau căng chân, tay và chân lạnh và nước da khác thường.

Trẻ em có thể có những triệu chứng tổng quát hơn, chẳng hạn như hay quấy, ngây ngật hoặc khó đánh thức, tiếng khóc the thé hoặc nhe nhệ (như rên rì), nước da xanh và có đốm và bỏ ăn.

Dù đã được chủng ngừa thuốc chủng bệnh viêm màng não cầu khuẩn, tuy nhiên quý vị vẫn cần phải để ý đến những triệu chứng bệnh bởi lẽ thuốc chủng không ngừa tất cả các dòng cầu khuẩn màng não.

Tờ thông tin với nhiều chi tiết hơn về bệnh viêm màng não cầu khuẩn được phổ biến tại:

www.health.nsw.gov.au/factsheets/infectious/meningococcal.html

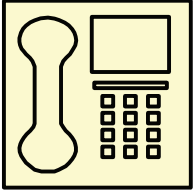
Xin liên lạc với Ban Y Tế Công Cộng nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào khác. *Nếu cảm thấy người không khỏe, đừng gọi cho Ban Y Tế Công Cộng – đi khám bác sĩ ngay.*

Kính thư,

Giám Đốc
Ban Y Tế Công Cộng

Kính thưa Bác Sĩ

Người này thuộc diện người đã tiếp xúc gần gũi với người bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn. Nếu người này bị bệnh, trong lúc chẩn bệnh xin bác sĩ cũng nghĩ tới bệnh viêm màng não cầu khuẩn và cấp thời gọi điện thông báo cho Ban Y Tế Công Cộng biết nếu tình nghi người này bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn.



1300 066 055

www.health.nsw.gov.au

Thông tin dành cho người đã tiếp xúc không thường xuyên với người bệnh (không dùng thuốc kháng sinh)

Kính thưa

Gần đây quý vị đã có tiếp xúc với người bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn.

Bệnh viêm màng não cầu khuẩn do một loại vi khuẩn trong người, thường là vô hại, có trong mũi và họng của đến 10% người gây ra. Tuy nhiên, thỉnh thoảng người có vi khuẩn bệnh có thể lây vi khuẩn cho người tiếp xúc gần gũi với họ. Chỉ có một số rất ít người tiếp xúc với người có vi khuẩn mới bị mắc bệnh viêm màng não cầu khuẩn mà thôi. Nếu người mang vi khuẩn bệnh lây lan sang cho người khác, có thể mất đến mười ngày sau người này mới bị bệnh.

Vi khuẩn bệnh này khó lây lan và chỉ lây từ người này sang người khác bằng sự chung đụng gần gũi, kéo dài. Tiếp xúc với nước miếng ở phần trước miệng, răng hay môi ít khi lây lan vi khuẩn bệnh.

Chỉ có những người đã tiếp xúc **rất** gần gũi với người tình nghi hay đã được xác định bị mắc bệnh mới cần phải uống những thuốc kháng sinh đặc biệt để tiêu diệt vi khuẩn ở sâu trong họng. Những người này bao gồm người đã tiếp xúc với người bệnh sống cùng nhà và người khác đã ở lại đêm trong nhà trong bảy ngày trước khi người bệnh lâm bệnh, người đã tiếp xúc thân mật với người bệnh chẳng như bạn trai/bạn gái/bạn tình và trẻ em cùng lớp tại nhà trẻ.

Vì không tiếp xúc rất gần gũi với người bị bệnh này, quý vị **không cần thiết** phải uống thuốc kháng sinh gì hết, hoặc phải tránh tiếp xúc với các người trong gia đình và trẻ em và quý vị không cần phải sinh hoạt cách ly hoặc nghỉ học hay nghỉ làm.

Dù nguy cơ bị bệnh rất thấp, điều quan trọng là quý vị đi bác sĩ/bệnh viện ngay nếu thấy có bất cứ triệu chứng nào của bệnh viêm màng não cầu khuẩn (những triệu chứng này được liệt kê dưới đây) hoặc nếu quý vị cảm thấy người không khỏe. **Xin nhớ đem theo thư này nếu cần phải đi khám bác sĩ hoặc đến khoa cấp cứu tại bệnh viện.**

Hãy nói chuyện với người mà quý vị thường chung đụng nhiều (chẳng hạn gia đình và bạn bè thân) về bệnh viêm màng não cầu khuẩn để họ cũng biết mà khẩn cấp hỏi ý kiến bác sĩ/bệnh viện gấp nếu thấy có những triệu chứng bệnh.

Những triệu chứng bệnh viêm màng não cầu khuẩn cần để ý gồm tất cả những triệu chứng dưới đây:

- Đột nhiên bị sốt
- Đau khớp và bắp thịt
- Buồn nôn và ói
- Nhức đầu

- Cổ bị cứng
- Không ưa ánh sáng chói
- Mệt
- Có thể nổi ban đỏ bất cứ nơi nào trên cơ thể và có thể nhanh chóng biến thành những mảng đỏ-tím lớn. Thông thường, mẩn đỏ này không tan biến khi ấn nhẹ lên da. Đôi khi người bệnh không bị nổi ban chi hết.
- Những triệu chứng xuất hiện rất sớm có thể gồm đau căng chân, tay và chân lạnh và nước da khác thường.

Trẻ em có thể có những triệu chứng tổng quát hơn, chẳng hạn như hay quấy, ngày ngật hoặc khó đánh thức, tiếng khóc the thé hoặc nhè nhẹ (như rên rì), nước da xanh và có đốm và bỏ ăn.

Dù đã được chủng ngừa thuốc chủng bệnh viêm màng não cầu khuẩn, tuy nhiên quý vị vẫn cần phải để ý đến những triệu chứng bệnh bởi lẽ thuốc chủng không ngừa được tất cả các dòng cầu khuẩn màng não.

Tờ thông tin có nhiều chi tiết hơn về bệnh viêm màng não cầu khuẩn được phổ biến tại:

www.health.nsw.gov.au/factsheets/infectious/meningococcal.html

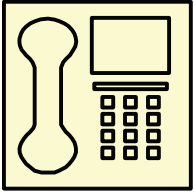
Xin quý vị hãy liên lạc với Ban Y Tế Công Cộng nếu có bất cứ câu hỏi nào khác. *Nếu cảm thấy người không khỏe, đừng gọi cho Ban Y Tế Công Cộng – đi khám bác sĩ ngay.*

Kính thư,

Giám Đốc
Ban Y Tế Công Cộng

Kính thưa Bác Sĩ

Người này thuộc diện người không tiếp xúc thường xuyên với người bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn. Nếu người này lâm bệnh, trong lúc chẩn bệnh xin bác sĩ cũng nghĩ tới bệnh viêm màng não cầu khuẩn và cấp thời gọi điện thông báo cho Ban Y Tế Công Cộng biết nếu tình nghi người này bị bệnh viêm màng não cầu khuẩn.



1300 066 055

www.health.nsw.gov.au